

---

**Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-23. del: Posebne zahteve za aparate za nego kože ali las (IEC 60335-2-23:2016/A1:2019) - Dopolnilo A1**

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-23: Particular requirements for appliances for skin or hair care (IEC 60335-2-23:2016/A1:2019)

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-23: Besondere Anforderungen für Geräte zur Behandlung von Haut und Haar (IEC 60335-2-23:2016/A1:2019)

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-23: Exigences particulières pour les appareils destinés aux soins de la peau ou des cheveux (IEC 60335-2-23:2016/A1:2019)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN IEC 60335-2-23:2023/A1:2023**

**ICS:**

13.120	Varnost na domu	Domestic safety
97.170	Oprema za nego telesa	Body care equipment

**SIST EN IEC 60335-2-23:2023/A1:2023 en**



EUROPEAN STANDARD

**EN IEC 60335-2-23:2023/A1**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

May 2023

ICS 13.120; 97.170

English Version

**Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-23:  
Particular requirements for appliances for skin or hair care  
(IEC 60335-2-23:2016/A1:2019)**

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -  
Partie 2-23: Exigences particulières pour les appareils  
destinés aux soins de la peau ou des cheveux  
(IEC 60335-2-23:2016/A1:2019)

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und  
ähnliche Zwecke - Teil 2-23: Besondere Anforderungen für  
Geräte zur Behandlung von Haut und Haar  
(IEC 60335-2-23:2016/A1:2019)

This amendment A1 modifies the European Standard EN IEC 60335-2-23:2023; it was approved by CENELEC on 2023-03-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

[SIST EN IEC 60335-2-23:2023/A1:2023](#)

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**EN IEC 60335-2-23:2023/A1:2023 (E)****European foreword**

This document (EN IEC 60335-2-23:2023/A1:2023) consists of the text of IEC 60335-2-23:2016/A1:2019 prepared by IEC/TC 61 "Safety of household and similar electrical appliances".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be (dop) 2024-03-01 implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards (dow) 2026-03-01 conflicting with this document have to be withdrawn

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document is read in conjunction with EN IEC 60335-2-23:2023/A1:2023.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

**Endorsement notice**  
iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

The text of the International Standard IEC 60335-2-23:2016/A1:2019 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

SIST EN IEC 60335-2-23:2023/A1:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a1ec6a0d-309f-40f6-8c4c-e91955fa08b9/sist-en-iec-60335-2-23-2023-a1-2023>



IEC 60335-2-23

Edition 6.0 2019-03

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

AMENDMENT 1  
AMENDEMENT 1

**Household and similar electrical appliances – Safety –  
Part 2-23: Particular requirements for appliances for skin or hair care**

**Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité –  
Partie 2-23: Exigences particulières pour les appareils destinés aux soins de la  
peau ou des cheveux**

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

COMMISSION  
ELECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

ICS 13.120; 97.170

ISBN 978-2-8322-6653-3

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.  
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

## FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
61/5757/FDIS	61/5794/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended

NOTE The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months or later than 36 months from the date of publication.

## 1 Scope

*Add the following penultimate item to Note 101:*

- water filled **foot care appliances** without massage function;

*Add the following penultimate item to Note 105:*

- water filled foot massagers (IEC 60335-2-32);

*Add the following new Note 106:*

NOTE 106 A water filled **foot care appliance** with water jets is not considered to have a massage function.

## 3 Terms and definitions

**3.1.9** *Add the following new paragraph:*

The liquid container of water filled **foot care appliances** is filled with water at a temperature of  $40\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$  in accordance with the instructions, and if no rated water capacity is specified in the instructions, it is filled with the maximum water capacity, and then loaded with an additional mass of 10 kg evenly distributed over an area of 100 mm x 300 mm.

*Add the following new definition:*

### 3.104

#### **foot care appliance**

appliance for softening the feet skin or relaxing the feet

## 6 Classification

6.1 *Add the following as the second dashed item:*

- water filled **foot care appliances** shall be **class II** or **class III**;

## 7 Marking and instructions

7.12 *Add the following new paragraph to the addition:*

The instructions for water filled **foot care appliances** shall include the substance of the following warnings:

WARNING: This appliance is intended to be used under the feet of a sitting person.

WARNING: If water leaks from the appliance, the appliance should no longer be used.

WARNING: Persons insensitive to heat must be careful when using the appliance.

## 8 Protection against access to live parts

*Add the following new subclause:*

### 8.1.4 *Addition:*

All energized parts in water filled **foot care appliances** are considered to be **live parts**. However, this requirement is not applicable to **class III appliances** or **class III constructions** that have working voltage not exceeding 12 V.

## 11 Heating

11.8 *Add the following new paragraph:*

*The water temperature at the geometric centre of the water volume shall not exceed 50 °C.*

## 15 Moisture resistance

*Replace the existing text by the following:*

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

### 15.2 *Addition:*